



Asamblea General

Distr. limitada
8 de agosto de 2011
Español
Original: francés/inglés

Comisión de Derecho Internacional

63º período de sesiones

Ginebra, 26 de abril a 3 de junio y 4 de julio a 12 de agosto de 2011

Proyecto de informe de la Comisión de Derecho Internacional sobre la labor realizada en su 63º período de sesiones

Relator: Sr. A. Rohan Perera

Capítulo III

Cuestiones concretas respecto de las cuales las observaciones podrían revestir particular interés para la Comisión

A. Inmunidad de jurisdicción penal extranjera de los funcionarios del Estado

1. ¿Qué planteamiento desearían los Estados que adoptase la Comisión en relación con este tema? ¿Debería la Comisión tratar de presentar las normas existentes de derecho internacional (*lex lata*) o debería proceder a una labor de desarrollo progresivo (*lex ferenda*)?
2. ¿Qué titulares de altos cargos de los Estados (jefes de Estado, jefes de gobierno, ministros de relaciones exteriores u otros) gozan *de lege lata*, o deberían gozar *de lege ferenda*, de inmunidad *ratione personae*?
3. ¿Qué delitos están o deberían estar excluidos de la inmunidad *ratione personae* o la inmunidad *ratione materiae*?
4. Sería de gran ayuda para la Comisión que los Estados proporcionasen información sobre sus leyes y prácticas en el ámbito a que se refieren los tres informes del Relator Especial. Dicha información podría incluir las últimas novedades que se hubieran producido en la jurisprudencia y la legislación. Sería particularmente útil recibir información sobre la cuestión de procedimiento de que trata el tercer informe del Relator Especial.
5. ¿Qué categoría de personas tienen derecho, *de lege lata*, a la inmunidad personal de la jurisdicción penal extranjera? ¿Debería esa categoría de personas ser la misma *de lege ferenda*?

B. Expulsión de extranjeros

6. En lo concerniente al tema "Expulsión de extranjeros", la Comisión desearía saber si las prácticas nacionales otorgan un efecto suspensivo al recurso formulado contra una resolución de expulsión:

- ¿a un extranjero que se encuentra legalmente en el territorio?
- ¿a un extranjero que se encuentra ilegalmente en el territorio?
- ¿a ambos indistintamente?

7. ¿Considera el Estado que siga esa práctica que esta es obligatoria según el derecho internacional?

8. En caso de que esa práctica no exista, la Comisión agradecería recibir las opiniones de los Estados sobre la cuestión de si un recurso contra una resolución de expulsión debería tener efecto suspensivo de la ejecución de esa resolución.

C. Protección de las personas en casos de desastre

9. La Comisión reitera que acogería con interés cualquier información relativa a la práctica de los Estados sobre el tema, incluidos ejemplos de la legislación interna. En particular, desearía recibir información y observaciones sobre los problemas jurídicos e institucionales específicos que se plantean al afrontar desastres o reaccionar contra ellos.

10. La Comisión de Derecho Internacional ha afirmado que los Estados tienen la obligación de cooperar con el Estado afectado en las actividades de socorro en casos de desastre. ¿Debería esta obligación comprender una obligación de los terceros Estados de prestar asistencia si así lo solicita el Estado afectado?

D. La obligación de extraditar o juzgar (*aut dedere aut judicare*)

11. La Comisión, basándose en los informes del Relator Especial, ha debatido extensamente la cuestión de la fuente jurídica de la obligación de extraditar o juzgar.

12. Ha examinado así si la fuente de la obligación se basa exclusivamente en los tratados o si, en ciertos casos, deriva también del derecho internacional consuetudinario.

13. Otro aspecto que se ha examinado es si la obligación existiría, con arreglo al derecho consuetudinario, con respecto a los crímenes más graves de trascendencia para la comunidad internacional en su conjunto, como las violaciones graves del derecho internacional humanitario, el genocidio y los crímenes de lesa humanidad.

14. Como orientación para sus futuros trabajos sobre el tema, la Comisión agradecería recibir de los gobiernos indicaciones acerca de sus opiniones sobre las cuestiones siguientes:

- La obligación de extraditar o juzgar a las personas acusadas de los crímenes internacionales más graves, ¿encuentra fundamento en el derecho internacional consuetudinario?
- De lo contrario, ¿debería la Comisión formular una propuesta de enunciar tal obligación *de lege ferenda*, como paso hacia el desarrollo progresivo del derecho internacional? En este caso, ¿a qué delitos o categorías de delito debería aplicarse tal formulación de la obligación de extraditar y juzgar?

E. Los tratados en el tiempo

15. El objetivo de la Comisión al examinar el tema "Los tratados en el tiempo", es aclarar la importancia práctica y jurídica de los "acuerdos ulteriores" y la "práctica ulterior" de las partes como medio de interpretación y aplicación de los tratados (artículo 31, párrafo 3 a) y b), de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados).

16. A estos efectos, la Comisión recuerda a los Estados su petición, formulada en su informe de 2010¹, de que le presenten uno o más ejemplos de "acuerdos ulteriores" o "práctica ulterior" que sean o hayan sido especialmente pertinentes para la interpretación y aplicación de uno o varios de sus tratados. La Comisión también acogería con interés, en particular, ejemplos de interpretación mediante acuerdos ulteriores o práctica ulterior que no hayan sido objeto de un procedimiento judicial o cuasijudicial.

F. La cláusula de la nación más favorecida

17. A fin de concluir sus trabajos sobre la cláusula de la nación más favorecida en relación con la esfera de las inversiones extranjeras, el Grupo de Estudio sobre la cláusula de la nación más favorecida se propone examinar si el recurso a las cláusulas de la nación más favorecida en campos distintos de los del derecho mercantil y el derecho de las inversiones le servirían de orientación en sus trabajos. Por consiguiente, la Comisión agradecería que se le proporcionaran ejemplos de la práctica o la jurisprudencia recientes en relación con las cláusulas de la nación más favorecida en esferas distintas del derecho mercantil y el derecho de las inversiones.

G. Nuevos temas

18. La Comisión decidió incluir en su programa de trabajo a largo plazo cinco nuevos temas, a los que se refieren los párrafos ... del presente informe. En la selección de esos temas, la Comisión tomó como pauta los criterios siguientes, acordados en 1998², es decir, que el tema a) reflejara las necesidades de los Estados respecto del desarrollo progresivo y la codificación del derecho internacional, b) estuviera en una etapa suficientemente avanzada en cuanto a la práctica de los Estados para permitir el desarrollo progresivo y la codificación y c) fuera concreto y viable para el desarrollo progresivo y la codificación, y d) que también se tuvieran en cuenta los temas que representaran la evolución del derecho internacional e inquietudes apremiantes de la comunidad internacional en general. La Comisión agradecería recibir las opiniones de los Estados sobre esos nuevos temas.

19. Además, la Comisión acogería con interés cualquier propuesta que los Estados deseen hacer acerca de los temas que se podrían incluir en su programa de trabajo a largo plazo. Sería útil que acompañaran a tales propuestas una exposición de los motivos de su apoyo, y que tuvieran en cuenta también los criterios para la selección de los temas a que se acaba de hacer alusión.

¹ Informe del 62º período de sesiones (2010), *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo quinto período de sesiones, Suplemento N° 10* (A/65/10), cap. III, párrs. 26 a 28.

² A/53/10, informe de la Comisión sobre la labor realizada en su 50º período de sesiones (1998), párr. 553, *Anuario...*, 1998, vol. II (segunda parte), págs. 120 y 121.